



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

Info 10/23: Informationen zur Digitalisierung des CO₂-Vollzugs - Nr.3

Wie am 22. September 2023 in der Info 09/23 angekündigt, werden am 16. Oktober 2023 die ersten digitalen Services im Rahmen des CO₂-Vollzuges auf dem eGovernment-Portal des UVEK aufgeschaltet. Dabei handelt es sich um die folgenden Services:

- Anmeldung als Grossimporteur (GI) / Emissionsgemeinschaft (EG)
- Angaben zu GI oder EG bearbeiten
- Abtretungsvollmachten verwalten

Um Ihnen den Einstieg zu erleichtern, haben wir im Folgenden eine kurze Anleitung zusammengestellt. Diese zeigt Ihnen die wichtigsten Schritte auf.

Schritt 1: Login auf Portal UVEK

Wichtig: falls Sie bereits über ein eIAM-Login für den Sharepoint-Server verfügen, können Sie den Schritt 1 überspringen.

Das eGovernment Portal UVEK ist das zentrale Portal für eGovernment Dienstleistungen des UVEK für die Bevölkerung, Unternehmen und andere Organisationen. Mit den digitalen Services auf diesem Portal können Sie Ihre Behördengeschäfte einfach, ortsunabhängig und rund um die Uhr abwickeln.

Erstellen Sie über den Login-Dienst des Bundes eIAM ein Login für das eGovernment Portal UVEK. Mit untenstehendem Link gelangen Sie zum Erklärvideo:

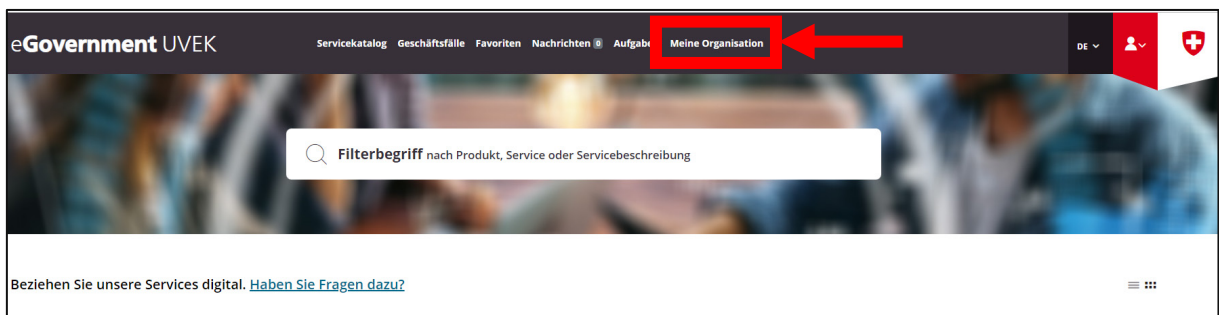
[Wie registriere ich mich für das E-Gov UVEK Portal? | eGovernment UVEK \(admin.ch\)](#)

Nach erfolgreichem Erstellen des Login erhalten Sie per Mail eine Bestätigung Ihrer Registration.

Schritt 2: Organisation anlegen und verwalten

Melden Sie sich mit Ihrem eIAM-Login auf dem eGovernment-Portal UVEK an: [Service Übersicht eGovernment Portal UVEK Startseite | eGovernment UVEK](#)

Unter «Meine Organisation» gelangen Sie in die Auswahl diverser Plattform-Services:



Wählen Sie unter «Organisation anlegen» den Link «Zum Service» aus:





Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

The screenshot shows the 'Meine Organisation' section of the eGovernment UVEK portal. At the top, there is a navigation bar with 'Servicekatalog', 'Geschäftsfälle', 'Favoriten', 'Nachrichten', 'Aufgaben', and 'Meine Organisation'. Below this, the page title 'Meine Organisation' is displayed. A sub-header reads 'Verwalten Sie Ihre Stammdaten digital. [Haben Sie Fragen dazu?](#)'. The main content area contains four service tiles, each with a star icon and a 'Zum Service' link. The first tile, 'Organisation anlegen', is highlighted with a red box and a red arrow pointing to its 'Zum Service' link. The other three tiles are 'Organisationsdaten bearbeiten', 'Organisationsrechte verwalten', and 'Organisationsrechte beantragen', each also featuring a 'Zum Service' link and 'Detailinformationen' text.

Sie werden nun im Service durch die einzelnen Schritte geführt. Zum Abschluss erhalten Sie als Bestätigung via E-Mail eine Meldung mit den Angaben Ihrer angelegten Organisation.

Mit den weiteren Services können Sie selbständig Ihre Organisation verwalten. Dies umfasst die Services Organisationsdaten bearbeiten sowie Organisationsrechte verwalten und beantragen:

This screenshot is identical to the previous one, showing the 'Meine Organisation' page. In this version, three red boxes highlight the tiles for 'Organisationsdaten bearbeiten', 'Organisationsrechte verwalten', and 'Organisationsrechte beantragen'. Each of these highlighted tiles has a 'Zum Service' link and 'Detailinformationen' text at the bottom.

Schritt 3: Antrag auf Behandlung als GI

Wechseln Sie zurück in den «Servicekatalog». Dort finden Sie eine Kachel für den CO2-Vollzug:



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

eGovernment UVEK Servicecatalog Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

Filterbegriff nach Produkt, Service oder Servicebeschreibung

Beziehen Sie unsere Services digital. [Haben Sie Fragen dazu?](#)

CO2-Vollzug
Hier finden Sie alle Services im Zusammenhang mit dem CO2-Vollzug von Personwagen und leichten Nutzfahrzeugen.
alle Services zeigen

Abfall und Rohstoffe
Hier finden Sie alle Services zu Betriebsnummern, Standorten und Meldung zu Abfällen sowie die Abfallverzeichnis.
alle Services zeigen

Deklaration Gefahrgutversender
Hier finden Sie alle Services zur Erfassung, Verwaltung sowie Prüfung der Gefahrgutversender-Deklaration zum Transport von Gefahrgut per Luft.
alle Services zeigen

Elektronische Medien
Hier finden Sie alle Services betreffend Meldung und Konzessionierung von Radio- und Fernsehprogrammen.
alle Services zeigen

Klicken Sie auf «alle Services anzeigen». Im nächsten Fenster wählen Sie in der Kachel «CO2-Vollzug GI» den Link «alle Services anzeigen» aus:

eGovernment UVEK Servicecatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

CO2-Vollzug Neuwagen

Beziehen Sie die Services im Rahmen des CO2-Vollzugs digital.

Antrag auf Bescheinigung ☆
Über diesen Service erfolgt die Bescheinigung von neuen Personwagen und leichten Nutzfahrzeugen für den Direktimport.
Zum Service
Detailinformationen

CO2-Vollzug GI
Hier finden Sie die verschiedenen Services des CO2-Vollzugs für Grossimporteure.
alle Services zeigen

In der Kachel «Antrag auf Behandlung als GI oder EG» klicken Sie auf den Link «Zum Service»:



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

The screenshot shows the 'eGovernment UVEK' portal interface. The main navigation bar includes 'Servicekatalog', 'Geschäftsfälle', 'Favoriten', 'Nachrichten', 'Aufgaben', and 'Meine Organisation'. The user interface is in German, with a language selector set to 'DE'. The main heading is 'CO2-Vollzug für Grossimporteure'. Below this, a sub-heading reads: 'Beziehen Sie die Services im Rahmen des CO2-Vollzugs von Personenwagen und leichten Nutzfahrzeugen digital.' A grid of service tiles is displayed. The tile 'Antrag auf Behandlung als GI oder EG' is highlighted with a red border. Other visible tiles include 'Abtretungen auswerten', 'Abtretungsmeldung', 'Angaben zu GI oder EG bearbeiten', 'Abtretungsmeldungen mit Excel', and 'Abtretungsvollmachten verwalten'. Each tile contains a brief description and a 'Zum Service' link.

Sie werden nun schrittweise durch die Anmeldung als GI geführt. Hinweis: Bei der Auswahl «Antrag für welches Jahr:» können beide Optionen, «das laufende Jahr» oder «das nächste Jahr», gewählt werden. Es ist sichergestellt, dass der GI-Status für 2023 sowie für 2024 gewährleistet ist.

Nach erfolgter Bearbeitung erhalten Sie via E-Mail eine Bestätigung der Anmeldung.

Schritt 4: Antrag auf Behandlung als EG

Schritt 4 muss nur ausgeführt werden, wenn Sie eine Emissionsgemeinschaft anmelden wollen.

Zu einer Emissionsgemeinschaft (EG) können sich alle Importeure (Gross-, Klein- und Privatimporteure) zusammenschliessen. Der Antrag muss bis 31. Dezember des Jahres vor dem Referenzjahr eingereicht werden. Eine EG kann für die Dauer von ein bis fünf Jahren beantragt werden.

Wechseln Sie zurück in den «Servicekatalog». Dort finden Sie eine Kachel für den CO2-Vollzug:



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

eGovernment UVEK Servicecatalog Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

Filterbegriff nach Produkt, Service oder Servicebeschreibung

Beziehen Sie unsere Services digital. [Haben Sie Fragen dazu?](#)

CO2-Vollzug
Hier finden Sie alle Services im Zusammenhang mit dem CO2-Vollzug von Personwagen und leichten Nutzfahrzeugen.
alle Services zeigen

Abfall und Rohstoffe
Hier finden Sie alle Services zu Betriebsnummern, Standorten und Meldung zu Abfällen sowie die Abfallverzeichnis.
alle Services zeigen

Deklaration Gefahrgutversender
Hier finden Sie alle Services zur Erfassung, Verwaltung sowie Prüfung der Gefahrgutversender-Deklaration zum Transport von Gefahrgut per Luft.
alle Services zeigen

Elektronische Medien
Hier finden Sie alle Services betreffend Meldung und Konzessionierung von Radio- und Fernsehprogrammen.
alle Services zeigen

Klicken Sie auf «alle Services anzeigen». Im nächsten Fenster wählen Sie in der Kachel «CO2-Vollzug GI» den Link «alle Services anzeigen» aus:

eGovernment UVEK Servicecatalog Geschäftsfälle Favoriten Nachrichten Aufgaben Meine Organisation DE

CO2-Vollzug Neuwagen

Beziehen Sie die Services im Rahmen des CO2-Vollzugs digital.

Antrag auf Bescheinigung ☆
Über diesen Service erfolgt die Bescheinigung von neuen Personwagen und leichten Nutzfahrzeugen für den Direktimport.
Zum Service
Detailinformationen

CO2-Vollzug GI
Hier finden Sie die verschiedenen Services des CO2-Vollzugs für Grossimporteure.
alle Services zeigen

In der Kachel «Antrag auf Behandlung als GI oder EG» klicken Sie auf den Link «Zum Service»:



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

The screenshot shows the 'eGovernment UVEK' portal interface. At the top, there is a navigation bar with 'Servicekatalog', 'Geschäftsfälle', 'Favoriten', 'Nachrichten', 'Aufgaben', and 'Meine Organisation'. The main heading is 'CO2-Vollzug für Grossimporteure'. Below this, a sub-heading reads: 'Beziehen Sie die Services im Rahmen des CO2-Vollzugs von Personenwagen und leichten Nutzfahrzeugen digital.' The main content area contains a grid of service cards. The card titled 'Antrag auf Behandlung als GI oder EG' is highlighted with a red border. Other visible cards include 'Abtretungen auswerten', 'Abtretungsmeldung', 'Angaben zu GI oder EG bearbeiten', 'Abtretungsmeldungen mit Excel', and 'Abtretungsvollmachten verwalten'. Each card includes a brief description and a 'Zum Service' link.

Sie werden nun schrittweise durch die Anmeldung als EG geführt. Nach erfolgter Bearbeitung erhalten Sie via E-Mail eine Bestätigung der Anmeldung.

Schritt 5: Angaben zu GI oder EG bearbeiten

Die Angaben der Organisation (GI und EG) sollen stets aktuell sein. Mit dem Service Angaben zu GI oder EG bearbeiten können die Angaben jederzeit selber durch die Organisation angepasst werden. Navigieren Sie zurück zum Service Vollzug für Grossimporteure und in der Kachel «Angaben zu GI oder EG bearbeiten» klicken Sie auf den Link «zum Service».

This screenshot is similar to the previous one, showing the 'eGovernment UVEK' portal. In this view, the 'Angaben zu GI oder EG bearbeiten' service card is highlighted with a red border. Additionally, a red arrow points to the 'CO2-Vollzug für Grossimporteure' header in the top navigation bar.

Sie werden nun schrittweise durch den Service «Angaben zu GI oder EG bearbeiten» geführt. Nach erfolgter Anpassung erhalten Sie via E-Mail eine Bestätigung der Bearbeitung Ihrer Angaben.



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

Schritt 6: Abtretungsvollmachten verwalten

In diesem Service werden die Abtretungsvollmachten der Organisation bearbeitet. Hier können Abtretungsvollmachten erteilt oder auch wieder gelöscht werden. Navigieren Sie zum Service Abtretungsvollmachten verwalten und klicken Sie auf den Link «zum Service».

The screenshot shows the eGovernment UVEK portal interface. The header includes the logo and navigation links: Servicekatalog, Geschäftsfälle, Favoriten, Nachrichten, Aufgaben, and Meine Organisation. The main heading is 'CO2-Vollzug für Grossimporteure'. Below this, a message states: 'Beziehen Sie die Services im Rahmen des CO2-Vollzugs von Personwagen und leichten Nutzfahrzeugen digital.' There are seven service cards arranged in two rows. The bottom-right card, 'Abtretungsvollmachten verwalten', is highlighted with a red border. Each card contains a title, a brief description, and a 'Zum Service' link with 'Detailinformationen' below it. The cards are: 1. 'Abtretungen auswerten', 2. 'Antrag auf Behandlung als GI oder EG', 3. 'Abtretungsmeldung', 4. 'Angaben zu GI oder EG bearbeiten', 5. 'Abtretungsmeldungen mit Excel', and 6. 'Abtretungsvollmachten verwalten'.

Wichtiger Hinweis: Bei der Vergabe von Abtretungsvollmachten an andere GI sind die folgenden Punkte zu beachten:

- Der GI-Code des zu bevollmächtigenden Importeurs muss vorhanden sein. Dieser Importeur muss also ebenfalls bereits auf der E-Gov UVEK Plattform als GI registriert sein
- Die Abtretungsvollmachten können erst im Rahmen der Services «Abtretungsmeldung» & «Abtretungsmeldung mit Excel» ab dem 01.01.2024 genutzt werden



Aktenzeichen: BFE-443.111-2/2/1/1/1/25/1/3

Weiterführende Informationen

Zusätzliche Informationen zum E-Government-Portal UVEK und den angebotenen Services finden Sie unter dem Link «Haben Sie Fragen dazu?» unter «Meine Organisation»:

The screenshot shows the 'Meine Organisation' page in the eGovernment UVEK portal. The top navigation bar includes 'Servicekatalog', 'Geschäftsfälle', 'Favoriten', 'Nachrichten', 'Aufgabe', and 'Meine Organisation'. A red arrow points to the 'Meine Organisation' menu item. Below the navigation bar, the page title is 'Meine Organisation'. Underneath, there is a sub-header 'Verwalten Sie Ihre Stammdaten digital.' followed by a red box around the link 'Haben Sie Fragen dazu?'. The main content area contains four service cards: 'Organisation anlegen', 'Organisationsdaten bearbeiten', 'Organisationsrechte verwalten', and 'Organisationsrechte beantragen'. Each card has a 'Zum Service' and 'Detailinformationen' link.

Zudem sind weitere Informationen zu den einzelnen Services jeweils unter «Detailinformationen» verfügbar:

This screenshot is similar to the previous one, showing the 'Meine Organisation' page. In this view, red boxes highlight the 'Detailinformationen' links located at the bottom of each of the four service cards: 'Organisation anlegen', 'Organisationsdaten bearbeiten', 'Organisationsrechte verwalten', and 'Organisationsrechte beantragen'.

Weitere Informationen zum CO₂-Vollzug finden Sie auf der BFE-Webseite unter:

<https://www.bfe.admin.ch/bfe/de/home/effizienz/mobilitaet/co2-emissionsvorschriften-fuer-neue-personen-und-lieferwagen.html/>

Für sämtliche Rückfragen wenden Sie sich bitte an folgende E-Mailadresse: co2-auto@bfe.admin.ch